

¡Enciérrenlo!

Día de Expiación—2021

Fred R. Coulter—Septiembre 16, 2021

www.laVerdaddeDios.org

¡Saludos hermanos! ¡Bienvenidos al Día de Expiación!

Aquí estamos continuando, haciendo cosas que Dios quiere que hagamos. Sabemos que estamos cerca al fin; ¿cuán cerca? ¡No lo sabemos! Porque algunas de estas cosas vienen en ciclos, luego las cosas se ven un poquito mejor por un tiempo. Entonces, no sabemos exactamente cuánto tiempo, pero guardamos las cosas de Dios siempre en fe, de acuerdo a Su Calendario Hebreo Calculado.

Por supuesto, lo que *el mundo rechaza* es la mismísima cosa que muestra lo que Dios está haciendo. Ellos rechazan el Sábado y los Días Santos. Han sido engañados en los días festivos satánicos de este mundo. Y son satánicos porque después de la Fiesta de Tabernáculos, justo al final de Octubre es Halloween—la víspera de todos los santos—y todo está asociado con muerte.

Entonces, si alguien tiene cerebro en su cabeza que esté funcionando de la forma en que debería, vería que el camino de Satanás es muerte. Es por esto que en este Día de Expiación, necesitamos entender que *en tanto que Satanás esté rondando, ¡no habrá descanso del pecado!* ¡Quiero que piensen en eso!

Por eso el título de este mensaje: ¡*Enciérrenlo!* Veremos que eso es lo que va a pasar cuando lleguemos al final de este mensaje. ¡Satanás *será encerrado!* ¡Oh, qué día el que va a ser!

- Piensen en eso
- Piensen en lo que él ha hecho

Miremos las instrucciones de Dios concernientes al Día de Expiación.

Levítico 23:26: “Y el SEÑOR habló a Moisés, diciendo, “También, en el décimo *día* de este séptimo mes, es el Día de Expiación. *Será una santa convocación para ustedes. Y afligirán sus almas...* [con ayuno, no agua ni comida] *...y ofrecerán una ofrenda hecha por fuego al SEÑOR.*” (vs 26-27).

Ahora escuchen, estas próximas instrucciones son muy importantes, porque Dios quiere que entendamos. Él no quiere ningún tipo de trabajo en el Día de Expiación.

Verso 28: “Y... [#1] *...no harán ningún trabajo* en ese mismo día, porque es el Día de Expiación, para hacer expiación por ustedes delante del SEÑOR su Dios, porque cualquiera que no esté afligido en ese mismo día, será cortado de entre su pueblo.” (vs 28-29)—*¡cortados de recibir las bendiciones de Dios!*

Verso 30: “Y cualquiera que haga... [#2] *...cualquier trabajo...*”

¡Noten que Él lo menciona 4 veces, entonces eso tiene que decirles cuán importante es *no trabajar!*

“...en ese mismo día, a él mismo Yo lo destruiré de entre su pueblo... [#3] ...**No harán trabajo en ninguna manera.** Será un estatuto para siempre a través de sus generaciones en todas sus viviendas. Será para ustedes... [#4] ...**un Sábado anual de descanso, y se afligirán a sí mismos.** En el noveno día del mes al ocaso, desde el ocaso hasta el ocaso, guardarán su Sábado anual” ” (vs 30-32).

Eso es interesante porque incluso los judíos tienen una variación de lo que es noche. Ellos dicen que algunas veces comienza a las 3 de la tarde. Oh, y el Sábado podría empezar tan temprano como la 1 de la tarde. Luego otros judíos han dicho que cuando se vean 3 estrellas.

Entonces, Dios hizo esto específico para que todo el mundo en sus lugares esté guardando este día al mismo tiempo, comenzando y terminando.

“...En el noveno día del mes **al ocaso, desde el ocaso hasta el ocaso, guardarán su Sábado anual.**” ” (vs 32). *Ese es un verso clave para ayudarnos a entender otros versos difíciles concernientes al ocaso y la noche.*

Ahora veamos la ofrenda que debía ser hecha en el Día de Expiación. Todo el capítulo 16 de Levítico está dedicado al Día de Expiación y a la ofrenda especial que era ofrecida. Veremos que parte de eso es completamente diferente de cualquier otra ofrenda o cualquier otro animal traído delante del Señor. Y hay una razón para ello.

Levítico 16:2: “Y el SEÑOR dijo a Moisés, “Habla a Aarón tu hermano, que no entre en todo tiempo en el santuario dentro del velo delante de la silla de misericordia, la cual está sobre el arca, para que no muera, porque Yo apareceré en la nube sobre la silla de misericordia.” *Eso era una vez al año en el Día de Expiación.*

Aquí esta como debía venir él, v 3: “**Aarón entrará en el santuario de esta manera:** con un toro joven, para una ofrenda por el pecado, y un carnero para una ofrenda quemada. Vestirá la túnica santa de lino, y tendrá los pantalones cortos sobre su carne, y estará ceñido con una faja de lino, y con la mitra de lino será vestido. *Estos son vestidos santos. Y lavará su carne en agua y los vestirá.*” (vs 3-4). *Tenía que estar absolutamente limpio.*

Noten la primera cosa que él va a hacer: él va a mostrar algo muy especial. Esto llega a ser muy importante para nosotros cuando lo entendemos.

Verso 5: “Y tomará de la congregación de los hijos de Israel dos cabritos de los machos cabríos para una ofrenda por el pecado, y un carnero para una ofrenda quemada. Y Aarón ofrecerá su toro joven de la ofrenda por el pecado la cual es por sí mismo, y hará una expiación por sí mismo y por su casa. Y tomará los dos machos cabríos...” (vs 5-7).

Noten esta ceremonia especial; no hay nada como esto en cualquiera de los otros sacrificios.

“...y los presentará delante del SEÑOR **a la puerta...** [justo a la puerta] ...del tabernáculo de la congregación. Y Aarón echará suertes sobre los dos machos cabríos; una suerte por el SEÑOR y otra suerte por Azazel.” (vs 7-8). ¿Quién es Azazel? ¿Uno de los demonios líderes bajo Satanás el diablo? ¡***Este es Satanás el diablo!*** Recuerden que Satanás es el ‘dios de este mundo,’ y veremos que el mundo no sabe diferenciar. ¡No tienen ni idea!

Verso 9: “Y Aarón traerá el macho cabrío sobre el cual cayó la suerte del SEÑOR, y lo ofrecerá para una ofrenda por el pecado. Pero el macho cabrío sobre el cual cayó la suerte por Azazel será presentado vivo delante del SEÑOR, para hacer una expiación **sobre él** y ser enviado lejos al lugar desolado por Azazel.” (vs 9-10). **¿Por qué haría Dios eso?**

Verso 11: “Y Aarón traerá el toro joven de la ofrenda por el pecado la cual es por él mismo, y hará una expiación por él mismo y por su casa, y matará el toro joven de la ofrenda por el pecado la cual es por él mismo. Y tomará un incensario lleno de carbones de fuego de afuera del altar delante del SEÑOR, y sus manos llenas de incienso fragante molido, y lo traerá adentro del velo. Y pondrá el incienso sobre el fuego delante del SEÑOR... [es decir sobre el altar de incienso] ...Y la nube del incienso cubrirá la silla de misericordia... [debía entrar justo al Santo de Santos] ...que esta sobre el testimonio. Y él no morirá. Y tomará de la sangre del toro joven y rociará con su dedo sobre el frente de la silla de misericordia hacia el oriente. Y rociará al frente de la silla de misericordia siete veces de la sangre con su dedo.” (vs 11-14).

Verso 15: “Luego matará al macho cabrío de la ofrenda por el pecado...”

Miremos esto y veamos lo que dice. Cuando ustedes tienen una ofrenda por el pecado para quitar el pecado, es quitado.

“...que es por el pueblo, y traerá su sangre adentro del velo. Y hará con esa sangre como hizo con la sangre del toro joven, y la rociará sobre la silla de misericordia y delante *de* la silla de misericordia. Y hará una expiación por el santuario por causa de la impureza de los hijos de Israel **y por causa de sus transgresiones en todos sus pecados...**” (vs 15-16).

- ¿Una ofrenda por el pecado cubre todos sus pecados? ¡Sí!

Si cubre todos sus pecados, eso es todo

- ¿Por qué el Día de Expiación no para justo ahí?

Veremos que la respuesta es que **¡hay más en el pecado que los seres humanos!** Está Satanás el diablo.

“...Y así hará por el tabernáculo de la congregación el cual permanece con ellos en medio de su impureza. Y no habrá hombre en el tabernáculo de la congregación cuando él entre para hacer una expiación en el santuario hasta que salga y haya hecho una expiación por sí mismo, y por su casa, y por toda la congregación de Israel.” (vs 16-17). *¡Esa es la expiación por sus pecados!*

Verso 18: “Y él saldrá al altar que está delante del SEÑOR y hará una expiación por el *altar*. Y tomará de la sangre del toro joven y de la sangre del macho cabrío, y *la* pondrá sobre los cuernos del altar todo alrededor. Y rociará de la sangre con su dedo siete veces sobre el *altar* y lo limpiará, y lo santificará de la inmundicia de los hijos de Israel. Y cuando haya terminado de reconciliar el santuario y el tabernáculo de la congregación y el altar,...” (vs 18-20).

Se ha encargado de todo. Ahora entonces, aquí viene el lugar en donde aquellos que escriben comentarios y aquellos que malentienden salen con falsas interpretaciones.

Primero, vimos que este chivo es llamado *Azazel*; un nombre para Satanás y uno de sus altos demonios.

- ¿Qué tiene eso que ver con el pecado?
- ¿Quién es el autor del pecado? ¡Satanás!

Piensen en esto:

- ¿Habrían pecado Adán y Eva en la forma en que pecaron si la serpiente no hubiera entrado al jardín?

También sabemos que seres espirituales hechos de espíritu no mueren. Es por eso que para que Cristo fuera sacrificado, Él tenía que despojarse de Su divinidad y llegar a ser un punto de vida para ser engendrado en el vientre de la virgen María, y ser nacido como ser humano. Entonces, cuando llegara el tiempo apropiado, Él pudiera morir por los pecados del mundo.

Pero vamos a aprender una lección tremenda hoy: **¡no importa cuántas veces Dios perdone el pecado si Satanás está todavía por ahí inspirando el pecado!** Piensen en eso. ¡Por eso es el chivo vivo!

“...traerá el macho cabrío vivo. Y Aarón impondrá ambas manos sobre la cabeza del macho cabrío vivo, y confesará sobre el todos los pecados de los hijos de Israel,...” (vs 20-21)--**porque todos esos pecados los inspiró Satanás**, ¿o no? ¡Sí!

“...y todas sus transgresiones en todos sus pecados, poniéndolos sobre la cabeza del macho cabrío,...” (v 21). *Ahí está, le pertenecen a Satanás el diablo.* ¡No a Cristo! ¡No a la gente! ¡A **Satanás!** Entonces, ¡el ritual es sobre el chivo por Azazel!

“...y lo enviará lejos por la mano de un hombre escogido al lugar desolado.” (v 21). ¡Lejos! ¡Removido!

Veremos que eso es únicamente un prototipo del cumplimiento final en Apocalipsis 20.

Verso 22: “...Y él dejará ir al macho cabrío en el lugar desolado.”

Un paréntesis: ¿En dónde se reunió Jesús con Satanás para la tentación? ¿En el Templo? ¿**Q**u en el lugar desolado? ¡*En el lugar desolado!*

Verso 22: “Y el macho cabrío llevará sobre el todas las iniquidades de ellos a una tierra en la cual nadie vive...”

Ningún ser humano va a estar allá, en donde va a estar Satanás. En el lugar desolado, eso era tan salvaje que los humanos no vivían allá. Ellos pueden haber viajado a través, pero no vivían allá.

“...Y él dejará ir al macho cabrío en el lugar desolado. Y Aarón entrará en el tabernáculo de la congregación, y se quitará los vestidos de lino los cuales vistió cuando entró en el santuario, y los dejará allí. Y lavará su carne con agua en el lugar santo, y vestirá sus vestidos, y saldrá y ofrecerá su ofrenda quemada y la ofrenda quemada del pueblo, y hará una expiación por sí mismo y por el pueblo.” (vs 22-24).

Interesante, ¿o no? Ese Azazel se lleva él mismo todos los pecados. **¡Él no tiene ninguna expiación! ¡Él no tiene ningún perdón!**

Verso 26: “Y el que deje ir el macho cabrío por Azazel lavará sus vestidos y bañará su carne en agua, y después entrará al campamento. Y el toro joven *para* la ofrenda por el pecado y el macho cabrío *para* la ofrenda por el pecado, cuya sangre fue presentada para hacer expiación en el *lugar* santo, sacarán **afuera del campamento...**” (vs 26-27). Afuera al Altar Miphkad, porque ahí es donde quemaban, literalmente, la ofrenda completa por el pecado.

“...Y quemarán sus pieles en el fuego, y su carne y su estiércol. Y el que los queme lavará sus vestidos y bañará su carne en agua, y después entrará al campamento.” (vs 27-28).

Verso 29: “**Y será un estatuto para siempre para ustedes: en el séptimo mes, en el décimo del mes, afligirán sus almas y...** [#4] **...no trabajarán en absoluto, ya sea este** uno de su propio país o un extranjero que esté viviendo entre ustedes, porque **en este día una expiación será hecha por ustedes, para limpiarlos, para que puedan ser limpios de todos sus pecados delante del SEÑOR.** Será un Sábado *anual* de descanso para ustedes, y afligirán sus almas, por un estatuto para siempre.” (vs 29-31).

Necesitamos entender la diferencia entre el chivo de Azazel que era enviado al lugar desolado y... hay algunos, incluso en la Iglesia de Dios, que creen que eso era otra versión de Cristo llevando nuestros pecados. **¡Pero no lo es!**

Cristo vino como la ofrenda por el pecado de todo el mundo. ***He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo*** (Juan 1). Entonces, cuando Jesús murió, Él murió llevando los pecados del mundo. ¿Por qué? **¡Porque Él es Creador!** Y por causa del pecado de Adán y Eva, Él puso en ellos la naturaleza humana de la ley de pecado y muerte.

Veremos que Cristo tomó eso sobre Sí mismo. Entonces, ***SI*** Él lo tomó sobre Sí mismo como Dios en la carne, Creador de toda la humanidad, y no pecó, ***ENTONCES*** Su sangre derramada sobre la tierra es la expiación por los pecados. Pero eso no tiene nada que ver con el chivo que es removido quien representa a Satanás el diablo.

Pedro habla acerca del porque somos llamados y acerca del sacrificio de Jesucristo:

I Pedro 2:21: “Porque para esto fueron llamados **porque Cristo también sufrió por nosotros...**”

Es una cosa asombrosa de entender lo que Cristo hizo. Es por eso que la Pascua es donde es. No podemos empezar a deshacernos del pecado a menos que tengamos el sacrificio de Cristo para el perdón del pecado.

“...dejándonos un ejemplo, que deberían seguir en Sus pasos; **Quien no cometió pecado;** ni fue encontrado engaño en Su boca; Quien, cuando fue insultado, no insultó en retorno; *cuando* sufría, no amenazaba, sino se encomendaba **Él mismo** a Quien juzga justamente; **Quien llevó Él mismo nuestros pecados en Su propio cuerpo...**” (vs 21-24).

¿Cómo hizo Él eso? ¡Al tener la ley de pecado en Él! Él tuvo que vencer completamente la naturaleza humana y la ley de pecado y muerte. Pero esa ley de pecado y muerte tenía que estar ahí para que nuestros pecados fueran perdonados.

“...para que nosotros, estando muertos a *los* pecados, podamos vivir hacia justicia; y por Cuyos azotes ustedes fueron sanos.” (v 24).

Ahora veamos cómo Pablo expresa esto (Romanos 8). Esta es la conclusión de Pablo escribiendo acerca de su lucha para vencer el pecado en su vida. Eso es cierto, todavía tenemos que vencer el pecado interior, porque todavía tenemos la ley de pecado y muerte. Pero Cristo ¡no pecó!

Romanos 8:1: “Consecuentemente, no *hay* ahora condenación a aquellos que están en Cristo Jesús, quienes no están caminando de acuerdo a *la* carne, sino de acuerdo al Espíritu; **porque la ley del Espíritu de vida en Cristo Jesús me ha librado de la ley de pecado y muerte.**” (vs 1-2).

En otro lugar dice que Dios nos *rescata*. Pablo dice, ‘librado’ pero Cristo ¡no lo removió! Él nos libra de ella.

Verso 3: “Porque lo que *era* imposible hacer para la ley, en que era débil a través de la carne, Dios, habiendo enviado a Su propio Hijo **en la semejanza de carne pecaminosa**, y por *el* pecado, condenó *el* pecado en la carne;”

Eso significa la semejanza. Él llevó nuestros pecados dentro de Él al tener la ley de pecado y muerte dentro de Su mismísimo ser como ser humano. “...Por el pecado...” significa *sacrificio por el pecado*; “...**condenó el pecado en la carne.**”

Eventualmente, ira a todo el mundo de acuerdo al plan de Dios.

Verso 4: “Para que la justicia de la ley pudiera ser cumplida en nosotros, quienes no estamos caminando de acuerdo a *la* carne, sino de acuerdo al Espíritu.”

Vayamos y veamos acerca de Satanás el diablo. Sabemos que Satanás vive por siempre, porque es un ser espiritual, y fue creado un ser espiritual. Sabemos por Ezequiel 28 que él fue creado ‘perfecto hasta que pecado fue encontrado en él.’ Luego él se elevó en vanidad, creyendo que era tan bueno como Dios. La gloria que Dios le dio, la cual era poderosa, subió a su cabeza y él pensó que era tan bueno como Dios.

Él estaba celoso de Dios, y le mintió a los ángeles y una tercera parte de ellos le creyeron y lo siguieron. También sabemos por Isaías 14 que él quería ascender por encima de las nubes—lo cual nos dice que los ángeles estaban en la tierra—y tomar control del Trono de Dios y ‘ser como el Altísimo.’ Satanás fue echado a la tierra, se le negaron todas las bendiciones de Dios, pero Dios tenía que usarlo para un propósito muy especial, a causa de Su plan para toda la humanidad.

Veamos un poco más acerca de Satanás, lo que hace y cómo opera.

Sabemos que él se rebeló (Apocalipsis 12) y tomó una tercera parte de los ángeles con él y ellos llegaron a ser demonios.

A Satanás aun le es permitido ir delante de Dios, así que veremos cómo opera él. Vea lo que pasó con Job. Entendamos que la forma como Dios gobierna el mundo hoy en día a través de ángeles y demonios es a través de ángeles para el pueblo de Israel y los santos de Dios. Para

hacer gobernadores del mundo subir y caer, Dios se encarga de eso al juzgarlos. Pero Él usa a Satanás el diablo para ejecutar mucho de Su juicio. ¡Dios también usa a los ángeles rectos!

En el libro de Job encontramos acerca de Job. Él era un hombre recto e incluso ofrecía sacrificios en caso que sus hijos pecaran y demás.

Job 1:6: “Ahora, hubo un día cuando los hijos de Dios vinieron a presentarse ellos mismos delante del SEÑOR.... [los ángeles de Dios] ...Y Satanás también vino entre ellos. Y el SEÑOR le dijo a Satanás, “¿De dónde vienes?” Entonces Satanás respondió al SEÑOR y dijo, “De ir de aquí para allá en la tierra, y de caminar arriba y abajo en ella”” (vs 6-7).

¿Qué está haciendo él? ¡Buscando gente a la que pueda guiar al pecado! Revisando a aquellos a quienes ha atrapado en el pecado, que ellos permanezcan atrapados en pecado.

Verso 8: “Y el SEÑOR le dijo a Satanás, “¿Has considerado Mi siervo Job,...”

Dios sabía lo que Job estaba haciendo, porque sabía... No entendemos esto sino hasta que llegamos al final del libro de Job, pero cubriremos esto con otras cosas más adelante. Pero aquí esta:

“...que no *hay* ninguno como él en la tierra, un hombre inocente y recto, uno quien teme a Dios y se aparta del mal?”” (v 8).

Entonces, Satanás tuvo esta conversación con Dios; v 9: “Y Satanás respondió al SEÑOR y dijo, “¿Teme Job a Dios por nada? ¿No has hecho un cerco alrededor de él,... [v 11]: “Pero extiende Tu mano ahora, y toca todo *lo* que él tiene, y él Te maldecirá a Tu cara”” (vs 9-11).

Verso 12: “Y el SEÑOR le dijo a Satanás, “He aquí, todo *lo* que él tiene *está* en tu poder. Solamente no pongas tu mano sobre él.” Y Satanás salió de la presencia del SEÑOR.”

Quitó todo lo que tenía Job; hijos, hijas, todas sus posesiones. Fuego descendió del cielo, el viento sopló y todo se cayó. Job se vistió de cilicio y ceniza y se sentó y dijo, ‘Debemos recibir lo malo con lo bueno.’

Satanás volvió y dijo, ‘Oh, déjame tocarlo.’ Dios dijo, ‘Ok. Job no Me maldijo, así que vaya pero no tome su vida.’ Entonces Job fue golpeado con granos desde la cabeza hasta la planta del pie. ¡Whoa!

Entonces, esa es una forma en la que opera Satanás. Otra forma es que él miente. ¡Él es el padre de las mentiras! También, ¡él enceguece! Entonces Satanás es un mentiroso y enceguece, y veremos mas cosas que él hace.

Juan 8:43—Jesús *está hablando con los sacerdotes, escribas y fariseos*: “¿Por qué no entienden Mi discurso? **Porque no pueden soportar oír Mis palabras.**” ¿Por qué? Esto es verdadero:

Verso 44: “Ustedes son de *su* padre el diablo, y la lujuria de su padre desean practicar....”

¡Quien quiera que sea del diablo odia a Dios! Es por eso que tenemos:

- ateos
- iglesia de Satanás
- brujería
- agnósticos

Y usted estaría sorprendido; vea a Hollywood hoy, no es sino pecado y maldad en las garras de Satanás el diablo.

“...Él fue un asesino desde *el principio*, y no se ha estado en la verdad **porque no hay verdad en él**.... [él siempre pervierte la Verdad con mentiras] ... Cuando sea que habla una mentira, está hablando de sí mismo; porque es un mentiroso, y el padre de ellas” (v 44).

¿No le mintió a Adán y Eva? ¡Sí! Eso pasa. Satanás es el que agita cosas, es el que causa confusión. Todas esas cosas, y todo lo que ve en el mundo.

Aprenderemos más sobre porqué Satanás necesita ser removido, encerrado y eventualmente puesto en la oscuridad exterior, la ‘más oscura oscuridad por siempre.’

(pase a la siguiente pista)

Mateo 3—aquí está la batalla del universo, justo aquí en la tierra, entre Jesús y Satanás. Veamos lo que tuvo lugar antes que Jesús tuviera Su encuentro y tentación con Satanás el diablo.

Mateo 3:13: “Entonces Jesús vino a Juan desde Galilea hasta el Jordán, para ser bautizado por él. Pero Juan trató de prevenirlo, diciendo, “Yo tengo necesidad de ser bautizado por Ti, y Tú ¿Vienes a mí?” Entonces Jesús respondió y le dijo, “Debes permitir esto en este momento; porque en esta manera es conveniente para nosotros cumplir toda justicia.” Entonces él le permitió *ser bautizado*. Y después que fue bautizado, Jesús subió inmediatamente del agua y he aquí, los cielos le fueron abiertos, y vio al Espíritu de Dios descender como una paloma, y venir sobre Él. Y he aquí, una voz desde el cielo dijo, “**Este es Mi Hijo, el Amado, en Quien tengo gran deleite.**”” (vs 13-17).

Este es lo mismo que tirar suerte por el macho cabrío por el Señor, porque ahora la tentación va a comenzar. La batalla del universo va a empezar. No es una batalla de guerra entre armas y peleas, entre fuerza y debilidad, sino entre Satanás el diablo y Jesucristo, el Creador de toda la humanidad, para ver si Él podía resistir todas las tentaciones de Satanás el diablo.

Mateo 4:1: “Entonces Jesús fue llevado al lugar desolado por el Espíritu...” ¿A dónde fue Azazel? ¡Al lugar desolado! Al mismo lugar desolado que fue Jesús.

“...para ser tentado por el diablo” (v 1).

Sabemos que esto pasó en el otoño. Sabemos que el año que esto tuvo lugar—26 d.C. en el otoño—comenzaba un año de jubileo en el Día de Expiación. Entonces, es muy probable—no lo podemos probar por fecha alguna—esto es por el contexto de la tentación y todo lo que estaba allí.

Verso 2: “Y cuando había ayunado *por* cuarenta días y cuarenta noches, después estuvo famélico.... [tremendo] ... Y cuando el tentador vino a Él, dijo, “Si eres el Hijo de Dios, ordena

que estas piedras se conviertan en pan”” (vs 2-3).

Por supuesto, probablemente Él tuvo otras palabras además de estas. Note que esto va al mismo corazón y centro de todo el propósito de todos los seres humanos comenzando con Adán y Eva, lo cual ellos no hicieron.

Verso 4: “Pero Él respondió y dijo, “Está escrito,…”

- ¿Qué hizo Él? ¿Se apoyó en la Palabra de Dios!
- ¿Qué hicieron Adán y Eva? ¿Se apoyaron en su propio razonamiento!
- ¿Nota la diferencia?

“...‘*El hombre no vivirá de pan solamente, sino de cada palabra que procede de la boca de Dios*’ ”” (v 4).

Lo primero al vencer a Satanás el diablo es que usted ***vive por ;cada Palabra de Dios!*** Está allí, justo ahí. Aquí está la vencida más grande en la tentación más grande en la historia del universo. ***¡Es por cada Palabra de Dios!***

Verso 5: “Entonces el diablo lo llevó a la ciudad santa y lo colocó sobre el borde del templo,”—justo allí, porque ahí es a donde Satanás le gusta estar. Justo en el templo, porque si esto va al templo de Dios y los sacerdotes dicen que está bien, entonces debe ser de Dios. ¿Cierto? ¡Es incorrecto!

- ¿Por qué? Verso 4—*¡vive por cada Palabra de Dios!*
- ¿Qué debían enseñar siempre los sacerdotes? La Palabra de Dios, cuando el templo estaba
- ¿Qué deberíamos hacer todos nosotros quienes somos ancianos? *¡Predicar la Palabra!*

Entonces, Satanás lo colocó sobre el borde del templo:

Verso 6: “Y le dijo, “Si eres el Hijo de Dios, échate Tú mismo abajo; porque está escrito, ‘Él mandará Sus ángeles concerniente a Ti, y ellos Te llevarán en sus manos, no sea que hieras Tu pie contra una piedra.’ ””

Satanás es astuto y cita la Escritura. La citó casi perfectamente. Entonces, necesitamos entender que tan solo porque un ministro cite la Biblia no significa necesariamente que él esté trayendo la Verdad de la Biblia. Hemos visto eso una y otra vez.

Verso 7: “Jesús le dijo, “De nuevo, está escrito, ‘**No tentarán al Señor su Dios,**’ ””—esto es ¡con sus acciones!

¡No vaya e intencionadamente peque para tentar a Dios! Han habidos personas que se paran en frente de trenes porque creen que un ángel los salvará, y son muertos. ¿Por qué Dios permitió eso? Por que quien quiera que hizo eso ¡no era Jesús!

Verso 8: “Después de esto, el diablo lo llevó a una montaña extremadamente alta, y le mostró todos los reinos del mundo y su gloria”—¡como una inmensa pantalla!

- ¿Qué le dice esto?

- ¿Qué dijo Satanás?

Le dijo a Jesús esto, y aquí está porque él es llamado ‘el dios de este mundo’ (II Corintios 4). Verso 9: “Y le dijo, **“Todas estas cosas Te daré, si caes y me adoras.”**”

Esto significa postrarse y adorarlo como Dios, porque él quería llegar a ser Dios. ¡Su rebelión no funcionó! ¡Su guerra no funcionó! Entonces, aquí él está tratando de hacer que la tentación de Cristo trabaje a su beneficio, hacer que Cristo peque, si Jesús lo adorara. **¡Pero Jesús no lo hizo!** Pero Satanás pensó que esta era en verdad una oportunidad para llegar a ser Dios, como Dios. ‘Porque si el Hijo de Dios me adora, entonces yo debo ser Dios.’ **¡No fue así!**

Verso 10: “Entonces Jesús le dijo, **“¡Vete Satanás! Porque está escrito,...”** Tres veces con tentación, Él dijo, “...está escrito...”

Un comentario: ¿Cómo vence usted la tentación? A través de oración y estudio de la Palabra de Dios. ¡Use la Palabra de Dios para vencer! El Espíritu de Dios combinado con eso, usted vencerá.

“...‘Adorarán...’” (v 10). Jesús *está hablando de Él mismo y de toda la humanidad*, no de Satanás el diablo, porque Satanás el diablo nunca adorará a Dios.

“...al Señor su Dios y a Él solo servirán’ ”” (v 10). ¡Esto es lo que nos dicen las Escrituras! ¿Ve por qué esto era necesario? *¡Esto fue para librarnos de nuestros pecados!*

¡Pero Satanás no para allí! ¡Satanás está ocupado todo el tiempo!

Mateo 16—aquí es donde Jesús les preguntó a Sus discípulos quien era Él. Pedro dijo, ‘Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios vivo. Y Jesús respondió y le dijo, “Bendito eres, Simón Bar-Jona, porque carne y sangre no te *lo* revelaron, **sino Mi Padre, Quien está en el cielo.**”

¿Qué nos dice esto? Cuando usted ora y estudia:

- ¿Dios le ayuda? **¡Sí!**
- ¿Dios le revela? **¡Sí!**
- ¿Dios le da entendimiento? **¡Sí!**

A causa de lo que Pedro dijo, y lo que dijo Jesús—esto no es en absoluto darle un ‘papado’ a Pedro, porque cualquier cosa que está atada en la tierra ya ha sido atada en el cielo, y cualquier cosa que ha sido desatada en la tierra ya ha sido desatada en el cielo. Esto es el significado de esto y es para otro mensaje.

Verso 21: “Desde ese momento Jesús comenzó a explicar a Sus discípulos que le era necesario ir a Jerusalén, y sufrir muchas cosas de los ancianos y sacerdotes jefe y escribas, y ser asesinado, y ser levantado al tercer día.”

Satanás se aprovecha de las buenas ideas de los hombres para inspirarlos a hacer cosas contrarias a la voluntad de Dios. Aquí esta lo que hizo Pedro, y probablemente él estaba pensando que ‘el Padre me reveló esto, eso es bueno.’ Veamos lo que él le hace a Jesús en esta situación, después que se dijo la razón por la que Él estaba viniendo; para ser muerto por el sacrificio por los

pecados del mundo.

Verso 22: “Pero después de tomarlo aparte, Pedro personalmente comenzó a reprimirlo, diciendo, “Dios será favorable a Ti, Señor. En ninguna forma Te *pasará* esto.””

¿No suena eso como una buena idea? ‘Debemos proteger a Jesús.’ ¿De verdad? Esto muestra que Satanás estaba tratando de usar a Pedro para hacer que Jesús cambiara Su mente. De otra forma, Jesús no le habría dicho esto:

Verso 23: “Entonces Él volteó y le dijo a Pedro, “**¡Ponte detrás de Mí, Satanás!**... [A Satanás le gusta estar justo allí.] ...Eres una ofensa para Mí, porque tus pensamientos no están *de acuerdo* con las cosas de Dios, sino *con* las cosas de hombres.””

Veamos otra ocasión que también involucró a Pedro. Esto es cuando Él estaba listo para salir y ser arrestando en la noche de la Pascua y para ser llevado a juicio y demás.

Lucas 22:31: “Entonces el Señor dijo, “Simón, Simón, escucha *bien*. Satanás ha demandado tenerte, para tamizarte como trigo.” *¡Piense en eso!*

- ¿Cómo demandó esto Satanás? Subió al Trono de Dios, como hizo con Job, y dijo ‘Quiero a Pedro.’
- ¿Por qué quería a Pedro? Piense lo que sería la iglesia católica si él tuviera a Pedro en un ataúd de vidrio con miel y su cuerpo preservado. Piense en la idolatría que eso traería. Entonces él, ¡quería a Pedro!

Verso 32: “Pero Yo he orado por ti, que tu fe no pueda fallar; y cuando estés convertido, fortalece *a* tus hermanos.”” *¡Pedro no lo entendió!* Note cómo respondió:

Verso 33: “Y él le dijo, “Señor, estoy listo a ir Contigo a prisión y a *la* muerte.””

Vea lo que Jesús le dijo a Pedro, y esta fue una lección permanente para Pedro. Verso 34: “Pero Él dijo, “Te digo, Pedro, *el* gallo no cantará hoy en ninguna manera antes *que* tú hayas negado *que* Me conoces tres veces.””

Pedro dijo en otro registro, ‘Oh no, Señor, nunca haré eso.’ ¿Cómo peleamos contra Satanás?

- con la Palabra de Dios
- con oración
- con estudio

Vayamos a otras áreas que nos muestran cómo obra Satanás. Sabemos que en II Corintios 4, Satanás es llamado ‘el dios de este mundo.’ La palabra *dios* es ‘theos.’ Eso es cierto. Vea todas las religiones y todo en el mundo; todas son:

- adoración a Satanás el diablo
- son engañadas por Satanás el diablo
- creen todas las mentiras de Satanás el diablo

Si no fuera por algo de la predicación del Evangelio de sacar el nombre de Jesucristo allá, estaría ***totalmente en la empuñadura de Satanás el diablo.*** Noten cuán sutil funciona esto. También

vemos que a Satanás le gusta trabajar en las iglesias introduciendo otra gente:

- trayendo falsas doctrinas
- trayendo falsas profecías
- causando contienda y división

Pablo quiso que ellos aprendieran una lección, por causa de cómo aquellos en Corinto se estaban comportando. Estaban permitiendo entrar falsos profesores que sonaban bien, que eran judíos, israelitas, profesando el nombre de Jesús.

II Corintios 11:1: “Me gustaría *que* pudieran tener paciencia conmigo en una pequeña tontería; pero ciertamente, tengan paciencia conmigo. Porque estoy celoso por ustedes con *el* celo de Dios porque los he desposado con un esposo, para que pueda presentarlos *como* una virgen casta a Cristo. Pero me temo, no sea que por cualquier medio, como la serpiente engañó a Eva con su astucia, **así sus mentes...** [Satanás está detrás de eso] **...puedan ser corrompidas de la simplicidad que es en Cristo.**” (vs 1-3).

Verso 4: “Porque ciertamente, si alguien viene predicando otro Jesús, a quien nosotros no predicamos, o reciben un espíritu diferente...” ¿Es eso cierto? ***¡Ministros falsos trayendo espíritus falsos!*** Esa es tan solo la forma en que es.

“...el cual no recibieron, o un evangelio diferente, el cual no aceptaron, ustedes lo aguantan como *algo* bueno.” (v 4).

Oh, oigamos ambos lados de la historia. ¡Eso es lindo! ¡De verdad!

- ‘¿En dónde vieron a Jesús?’

- ‘Oh, yo estuve allá cuando Él estuvo sanando; lo vi sanar a miles, y yo mismo he sanado ¡en el nombre de Jesús!’

- ‘¿De verdad?’

Entonces, esa fue probablemente una de las cosas que pasaron.

Verso 13: “**Porque tales son falsos apóstoles...**”

¿Recuerdan que decía de la Iglesia de Éfeso? *Que probaban todos aquellos que decían ser apóstoles y no lo eran, y los encontraban mentirosos.* Bueno, eso significa que ellos eran apóstoles de Satanás el diablo.

“...trabajadores engañosos que están transformándose a sí mismos en apóstoles de Cristo... [¿Cómo podrían serlo?] ...Y no es de maravillarse, porque Satanás mismo **se transforma a sí mismo en un ángel de luz.** Por tanto, no es gran cosa si **sus siervos...**” (vs 13-15).

Donde hayan **falsos profetas y falsos apóstoles**, hay espíritus demoníacos ¡sino Satanás mismo!

“...también se transforman a sí mismos en ministros de justicia—cuyo fin será de acuerdo a sus obras.” (v 15).

Así es como trabaja Satanás. Miren todos aquellos que reclaman ser ministros, guardadores del domingo, y ellos se dan esa palmadita. Aquí viene este falso profesor.

Miremos el hecho que siempre ha estado molestando a la Iglesia: Ministros de Satanás o Satanás mismo. Eso es lo que encontramos en Apocalipsis 2 y 3, ¡siempre! Y en los últimos tiempos va a llevar al engaño más grande que el mundo ha visto jamás.

¿Cómo comienza, que la gente es seducida a creer doctrinas *falsas* con apóstoles *falsos* y ministros *falsos*? *La respuesta está justo aquí* con la Iglesia de Éfeso (Apocalipsis 2), **ellos pierden ¡su primer amor!**

Si ustedes pierden su primer amor después de ya haber sido probados contra los falsos apóstoles y haberlos echado y no tolerarlos, ustedes se exponen a sí mismos al ataque de Satanás el diablo. Eso es lo que pasó con la siguiente, la Iglesia de Esmirna:

Jesús dijo que ellos serían echados a la prisión por 10 días y sufrirían la muerte. ¿Por qué?

Apocalipsis 2:9: “Conozco sus obras y tribulación y pobreza (pero son ricos), y la blasfemia de aquellos que *se declaran a sí mismos ser judíos y **no lo son***, sino *son* una sinagoga de Satanás.” Entra justo ahí y persigue a la Iglesia, desestabiliza la Iglesia.

Verso 10: “No teman ninguna de las cosas que están a punto de sufrir. He aquí, el diablo está a punto de echar *a algunos* de ustedes a prisión, para que puedan ser probados; y tendrán tribulación diez días. Sean **fieles hasta la muerte...**”

Frente a todas las cosas que vienen, ¿cómo tenemos que ser? ¡*Fieles hasta la muerte!*

La Iglesia de Pergamo, ¿que tienen ellos? Verso 13: “Conozco sus obras y donde viven, donde *está el trono de Satanás;...*”

Justo en Pergamo ellos tenían un gran trono a Zeus, el cual es ahora Berlín, Alemania. ¡*Asombroso!* Entonces, que pasó con ellos, viviendo allá en ese ambiente y viendo las cosas que estaban haciendo, viendo con manejaban las cosas. Ellos lo tenían todo organizado.

- tenían las obras de los Nicolaítas, lo cual es una jerarquía
- tenían las obras de comer cosas sacrificadas a ídolos

Eso no eran sacrificios carnales; era una perversión de la Pascua.

La siguiente Iglesia—Tiatira—incluso fue peor, incluso permitió a Jezabel. ¿Quién fue Jezabel? *La hija del sacerdote de Baal*. ¡Esto es Baalismo! Esa Iglesia venía y enseñaba cosas que no debería.

Verso 20: “Pero tengo unas pocas cosas contra ustedes, porque permiten *a* la mujer Jezabel quien *se llama a sí misma una profetisa, enseñar y **seducir a Mis siervos a cometer fornicación y a comer cosas sacrificadas a ídolos***. Y le di tiempo para arrepentirse de su fornicación, **pero no se arrepintió.**” (vs 20-21).

Eso pasó en el Concilio de Trento, la iglesia católica no se arrepintió, y los protestantes no renunciaron a guardar el domingo. Entonces, de la Iglesia de Tiatira salió el movimiento protestante. Entonces, esto les dice cuan mal se puso con algunos de ellos:

Verso 23: “Y mataré *a* sus hijos con muerte; y todas las iglesias sabrán que Yo soy Quien busca riñones y corazones;...”

Siempre recuerden que Dios está interesado en lo que usted tiene en su corazón y mente, y los riñones es la forma en que Dios sabe todo lo que necesita acerca de usted ¡desde adentro hacia afuera!

Verso 24: “Pero a ustedes les digo, y al resto que *está* en Tiatira, **a cuantos no tengan esta doctrina**, y *a* quienes no han conocido las profundidades de Satanás, como ellos hablan: No echaré sobre ustedes ninguna otra carga...”

¿No es esto interesante? “...**a cuantos no tengan esta doctrina**,...” ¿Es importante la doctrina? Por supuesto, ¡la doctrina es importante! Doctrina son las enseñanzas de Dios. “...y *a* quienes no han conocido las profundidades de Satanás, como ellos hablan: No echaré sobre ustedes ninguna otra carga,...” Debe vencer (v 26).

La iglesia en Sardis estaba tan muerta... No dice nada de Satanás allí, pero por supuesto, ¿a quién le gustaría tenerlos muertos sino es a Satanás? La iglesia de Filadelfia, la sinagoga de Satanás trata de interferir con nosotros. La iglesia en Laodicea son tibios. ¿Por qué? ¡Porque no tienen las doctrinas correctas! ¡Toman a Jesús en una forma tibia!

Satanás está en todo lugar a donde vaya en el libro de Apocalipsis. Está el martirio de los santos; ¿quién está detrás de eso?

Apocalipsis 12:7—es la batalla que va a ser allá afuera en el espacio exterior antes del fin. Apocalipsis 12:7: “Y hubo guerra en el cielo;... [¿quién comienza siempre la guerra si no es Satanás el diablo?] ...Miguel y sus ángeles combatieron contra el dragón, y el dragón y sus ángeles combatieron. Pero ellos no prevalecieron, ni fue su lugar encontrado más en *el* cielo. Y el gran dragón fue echado fuera, la serpiente antigua que es llamada el diablo y Satanás, quien está engañando al mundo entero;...” (vs 7-9).

Ahora todo el mundo está involucrado. **¡Es por eso que Satanás tiene que ser removido!** Él ¡debe ser encerrado!

Verso 10: “Y oí una gran voz en *el* cielo decir, “Ahora ha venido la salvación y el poder y el reino de nuestro Dios, y la autoridad de Su Cristo **porque el acusador de nuestros hermanos ha sido echado abajo, quien los acusa día y noche delante de nuestro Dios.**”

Usted ve que Satanás el diablo está activo, y él quiere:

- destruir la iglesia
- destruir el mundo
- destruir a todos los seres humanos

Absolutamente volar todo el mundo en pedazos hasta que ¡no quede nada! Pero Dios no dejará que eso ocurra.

Verso 11: “Pero ellos lo vencieron a través de la sangre del Cordero,... [arrepentimiento] ...y a través de la palabra del testimonio de ellos;... [no solo lo que predicaban, sino por estudiar la Palabra de Dios] ...y no amaron sus vidas hasta *la* muerte.”

Es por eso que debemos amar a Dios con todo nuestro corazón, alma, mente y ser más que nada, y también ¡nuestras propias vidas!

Verso 12: “Por tanto, alégrese ustedes cielos y aquellos que viven en ellos. ¡Ay de aquellos que viven *en* la tierra y el mar! **Porque el diablo ha caído a ustedes, teniendo gran ira porque sabe que tiene solo un tiempo corto.**”

Verso 13: “Y cuando el dragón vio que fue echado a la tierra, persiguió *a* la mujer que había dado a luz al *niño* varón.” Entonces algunos de la iglesia serán tomados.

Verso 14: “Y dos alas de un gran águila *le* fueron dadas a la mujer...” Estos no son todos, veremos en un poco que no son todos.

“...para que pudiera volar a su lugar en el lugar desolado, donde es alimentada *por* un tiempo, y tiempos, y *la* mitad de un tiempo, de *la* cara de la serpiente. Y la serpiente echó agua sacada de su boca como un río, para que ella pudiera *ser* llevada por la inundación. Pero la tierra ayudó *a* la mujer, y la tierra abrió su boca, y *se* tragó el río que el dragón había echado de su boca. Entonces el dragón estuvo furioso con la mujer y se fue a hacer guerra con **el resto de su semilla...**” (vs 14-17).

La Reina Valera dice *remanente*, lo cual significa *los pocos dejados*. De ahí es donde sacan la doctrina del rapto. Pero no es así, ¡son tan solo unos pocos!

“...el resto de su semilla, quienes guardan los mandamientos de Dios y tienen el testimonio de Jesucristo” (v 17).

Todo el mundo está adorando a Satanás el diablo:

Apocalipsis 13:4: “Y adoraron al dragón, quien dio *su* autoridad a la bestia. Y adoraron a la bestia, diciendo, “¿Quién *es* como la bestia? ¿Quién tiene el poder de hacer guerra contra él?” Y una boca hablando grandes cosas y blasfemias le fue dada; y autoridad le fue dada para continuar *por* cuarenta y dos meses. Y abrió su boca en blasfemias contra Dios, para blasfemar Su nombre, y Su tabernáculo, y *a* aquellos que viven en *el* cielo. Y le fue dado *poder* para hacer guerra contra los santos, y vencerlos; y le fue dada autoridad sobre toda tribu e idioma y nación. **Y todos los que viven sobre la tierra lo adorarán...**” (vs 4-8).

Esto es lo que está delante de nosotros hermanos. ¡Esto es lo que nos espera! Este mundo va a tener algunas cosas asombrosas teniendo lugar, y ***van a ser de ¡Satanás el diablo!***

Sabemos que estarán los dos testigos que Dios levantará. Encontramos en Zacarías 3 & 4, primero que todo, de Josué el sumo sacerdote que Satanás estaba resistiendo, y él estaba vestido en ropas inmundas. Pero el ángel del Señor quitó eso. ¿Podría este ser el sacerdote, aquel en el templo por venir que va a ser construido? El otro de los dos testigos es quien es el gobernador de Judea.

¡Estos dos son los arboles de olivo que se paran delante del Dios de toda la tierra! Ellos ¡no estarán viniendo de la iglesia!

Dios va a levantarlos justo allí en Jerusalén, justo allí en donde el templo está, justo allí en donde el sacerdocio está. Incluso después de que todo parece perdido, que todas las plagas de la trompeta tienen lugar, la resurrección ha ocurrido (Apocalipsis 15), y aun Satanás no ha terminado. Hay un último esfuerzo feroz que va a hacer Satanás. Él va a ordenar a todo el mundo, aunque está devastado poderosamente por todas las cosas que han venido de Dios, para pelear contra ellos.

Luego encontramos lo último; encontramos el derramamiento de las 7 últimas plagas. Aquí está la quinta:

Apocalipsis 16:10: “Y el quinto ángel derramó su frasco sobre el trono de la bestia; y su reino se llenó de oscuridad; y ellos carcomían sus lenguas por el dolor, y blasfemaron al Dios del cielo por sus dolores y sus llagas; aun así no se arrepintieron de sus obras” (vs 10-11).

Ahora aquí viene el último esfuerzo; v 12: “Y el sexto ángel derramó su frasco en el gran río Éufrates; y sus aguas se secaron para que el camino de los reyes del levantamiento del sol pudiera estar preparado.” ¡La destrucción especial de Dios para China y todos los ejércitos asiáticos!

Verso 13: “Entonces vi tres espíritus impuros como ranas salir de la boca del dragón, y de la boca de la bestia, y de la boca del falso profeta; porque son espíritus de demonios obrando milagros, saliendo a los reyes de la tierra, incluso al mundo entero, **para reunirlos a la batalla de ese gran día del Dios Todopoderoso**” (vs 13-14).

¡Reunidos para Armagedón! La batalla tiene lugar y el séptimo ángel dice ‘Es terminado, ¡es terminado!’

Cubrimos Apocalipsis 19 en Trompetas, cómo los santos bajo el liderazgo de Cristo vuelven en sus caballos blancos a la tierra y terminan la última batalla de Armagedón. La bestia y el falso profeta son tirados en el lago de fuego. **¡Ahora viene el encierro!**

Apocalipsis 20:1: “Entonces vi un ángel descendiendo del cielo, teniendo la llave del abismo, y una gran cadena en su mano. Y cogió al dragón, la serpiente antigua, que es *el diablo* y Satanás, y lo ató *por* mil años. Luego lo echó en el abismo, y lo encerró, y selló *el abismo* sobre él, para que no pudiera engañar más a las naciones hasta *que* los mil años fueran cumplidos; y después de eso es ordenado que sea soltado *por* un corto tiempo” (vs 1-3).

Y cubriremos esto al final del séptimo día de la Fiesta de Tabernáculos.

No puede tener el milenio sino hasta que Cristo esté listo para él. No puede hacer que este comience sino hasta que ¡Satanás **el diablo haya sido encerrado!**

¡Este día va ser el día que Satanás es encerrado!

Escrituras referenciadas:

- 1) Levítico 23:26-32
- 2) Levítico 16:2-24, 26-31

- 3) I Pedro 2:2-24
- 4) Romanos 8:1-4
- 5) Job 1:6-12
- 6) Juan 8:43-44
- 7) Mateo 3:13-17
- 8) Mateo 4:1-10
- 9) Mateo 16:17, 21-23
- 10) Lucas 22:31-34
- 11) II Corintios 11:1-4, 13-15
- 12) Apocalipsis 2:9-10, 13, 20-21, 23-24
- 13) Apocalipsis 12:7-17
- 14) Apocalipsis 13:4-8
- 15) Apocalipsis 16:10-14
- 16) Apocalipsis 20:1-3

Escrituras referenciadas, no citadas:

- Juan 1
- Ezequiel 28
- Isaías 14
- Apocalipsis 12
- II Corintios 4
- Mateo 16:15-16
- Apocalipsis 2:26
- Zacarías 3; 4
- Apocalipsis 15; 19

Copyright 2021—All rights reserved. Except for brief excerpts for review purposes, no part of this publication may be reproduced or used in any form or by any means without the written permission of the copyright owner. This includes electronic and mechanical photocopying or recording, as well as the use of information storage and retrieval systems.